SERIA II.—ANUL IV, No. 720. **Editia a treia** MERCURĂ, 25 MARTIE 1898.

NUMĂRUL 10 BANĬ

ABONAMENTELE

Incep la 1 şi 15 ale fie-căreĭ luni şi se plătesc tot-d'a-una înainte

In *Bucureşti* la Casa Administraţieĭ
In *judeţe* şi *streinătate* prin mandate poştale
Un an în ţară 30 leĭ; în streinătate 50 leĭ
Şase luni . . . 15 » » » 25 »
Treĭ luni . . . 8 » » » 13 »
Un număr în streinătate 30 bani

MANUSCRISELE NU SE ÎNAPOIAZĂ

REDACŢIA

No. 3. — STRADA CLEMENŢEĬ — No. 3

EPOCA

TELEFON

NUMĂRUL 10 BANĬ

ANUNCIURILE

In Bucureşti şi judeţe *se primesc* numaĭ la Administraţie
In streinătate, *direct la administraţie* şi la toate oficiile de publicitate

Anunciurĭ la pag. IV . . . 0.30 b. linia
» » » III . . . 2.— leĭ »
» » » II . . . . 3.— » »

Inserţiile şi reclamele 3 leĭ rîndul

UN NUMĂR VECHIŬ 30 BANĬ

ADMINISTRAŢIA

No. 3 — STRADA CLEMENŢEĬ — No. 3

SITUAŢIA PARLAMENTARĂ

Iarăşĭ a vorbit!...

Sturdza iarăşĭ a vorbit, dacă se poate numi vorbire, bolborosala, ininteligibilă, cu care s'a făcut de rîs Sîmbătă, la Cameră.

Trebuia să răspundă d-luĭ Delavrancea în chestia naţională, adică în acea chestie în care *ignobilul* a indignat toate ţările locuite de romînĭ.

A răspuns, după cum ştie a nu răspunde, a răspuns ca un nătărău lăudăros, a răspuns cum nu s'a pomenit încă un ministru să nu fie în stare a răspunde, a răspuns, în fine, cum a răspuns la interpelarea privitoare la voiagiul M. S. Regeluĭ la Pesta, etc. etc.

«Am o *bază morală*, a zis Sturdza, «care mă pune de-asupra tuturor criticilor şi furiilor!»

«Nu răspund în chestia naţională, «unuĭ deputat care a votat contra legeĭ instrucţieĭ,» a maĭ adăogat *ignobilul*.

Partea întîiŭ este o insolenţă şi inconştienţă!

Partea a doua este o stupiditate!

Sturdza, lăudîndu-se că are o *bază morală puternică*? Dar aceasta este neauzit!

In ţara romînească nu este om maĭ decăzut moraliceşte, maĭ lipsit de prestigiŭ şi de autoritate morală, ca Sturdza.

Acest om nu este vulnerabil! El este o rană, o cangrenă colosală. După cum la unĭ leproşĭ nu e un centimetru pătrat de piele pe trupul lor, care să nu fie infectat şi bubos, tot aşa şi la Sturdza nu este părticică din viaţa luĭ politică care să nu fie leproasă şi rîioasă.

Pe acest om îl poate ataca cu succes orĭ-cine, şi în toate chestiunile, fără ca nenorocitul să poată răspunde.

Fiinţa luĭ este un adevărat dezastru moral.

La fie-care pas ce face, el calcă pe o chestie scumpă, pe o campanie făcută, pe o convingere exprimată, pe un program susţinut!

Sturdza a ajuns să nu maĭ poată aborda niciŭ o chestie fără ca publicul să nu 'l huiduiască!

Poftească, dacă îĭ dă mîna, să vorbească de armată, de disciplina în armată şi de condamnarea pronunciamentelor.

Aibă curagiul să ne întreţie de autoritatea pe care Biserica trebue să o aibă în un Stat.

Să ne întreţie puţin, dacă îl ţine cureaua, despre chestia naţională şi despre aspiraţiile romînilor în această privinţă.

Aibă îndrăsneala a susţine că Romînia trebue să fie demnă în relaţiile eĭ cu cele-l'alte State.

Vorbească despre programul liberal şi în special de acel de la Iaşĭ, dacă îĭ convine.

Şi aşa maĭ departe.

Despre nimic din toate acestea nu îndrăsneşte a vorbi, căcĭ o protestare generală s'ar ridica în contra aceluĭ care a uneltit greva şi răscoala în armată, care a turburat Biserica, care a necinstit chestia naţională, care a umilit ţara în străinătate, care a călcat în picioare programele, etc. etc.

Şi acest om îndrăzneşte să susţină că are autoritate morală? Care autoritate? In ce?

In altă ordine de ideĭ, decăderea luĭ Sturdza este zdrobitoare.

Fost'a încă vre-un şef de partid, care să fie atît de nesocotit, atît de disprețuit şi de combătut ca Sturdza?

Asistat'am noĭ pînă acum la un spectacol ca acela pe care îl vedem, adică aproape un întreg partid renegînd pe Sturdza, decapitîndu-l în parlament şi în întrunirile publice?

Ce autoritate morală maĭ poate avea un om pe care adversariĭ îl disprețuesc, iar partizaniĭ înşişĭ îl combat.

Trebue să fiĭ un inconştient ca în asemenea situaţie să îndrăzneştĭ a vorbi de autoritate morală.

Cît despre pretextul pe care l'a găsit ca să nu răspundă d-luĭ Delavrancea, anume: că acesta nu merită un răspuns în chestia naţională, fiind-că nu a votat legea instrucţie, această prostie aparţine aceleiaşĭ fabricaţiĭ stupide, al căreĭ secret îl are numaĭ el, Sturdza, şi care face deliciile noastre ale tuturor fără deosebire de partid.

«Nu-ţĭ răspund în chestia naţio«nală, fiind-că aĭ votat contra legeĭ «instrucţieĭ», este foarte drept că «nu am putut să mă duc cu Re«gele la Pesta,' fiind-că aveam de «regulat hîrtiĭ la minister», şi cu alte prostiĭ de acelaşĭ calibru.

Trebue ca o Cameră să aivă un foarte scoborît nivel intelectual pentru ca să continue a suporta un prim-ministru de acest calibru.

Margăritescu nu ar fi maĭ ridicul pe banca ministerială!

Ce regim! ce oamenĭ!

CE MAI AŞTEAPTA?

Guvernul e cu desăvîrşire nimicit moralmente şi existenţa luĭ de fapt constitue cel maĭ revoltător scandal.

Ruinarea causeĭ naţionale, umilirea ţăriĭ în afară, zdruncinarea Bisericeĭ, discreditarea apărăriĭ naţionale, degradarea justiţieĭ, neaplicarea legiloř, încurcarea finanţelor şi în sfîrşit crima acum dovedită a organizăreĭ pronunciamentului de la 1894—toate aceste păcate grele aŭ vătămat adînc cele maĭ vitale interese ale Statuluĭ.

Ţara, care într'un moment de zăpăceală, dăduse la 1895 unanimităţi guvernuluĭ liberal, a înţeles din chiar primul an al regimuluĭ pe ce mîinĭ a încăput şi, la toate alegerile parţiale de la începutul anuluĭ 1897 şi pînă acum, a spus clar că nu vrea acest regim.

Nu-l maĭ vrea niciŭ chiar o parte din partidul liberal.

Atunci ce maĭ aşteaptă guvernul?

Continuarea existenţeĭ sale de fapt nu poate să dureze de cît la un singur rezultat: **revoltarea tuturor, pînă şi a celor maĭ liniştiţĭ şi maĭ răbdătorĭ.**

Toate aŭ o margine pe lumea asta; şi regimul liberal a trecut peste orĭ-ce margine.

VACANŢA DE ERĬ

Guvernul şi deputaţiĭ guvernamentalĭ aŭ trecut peste orĭ-ce consideraţie numaĭ ca să se obţie votarea budgetelor; aŭ vociferat, aŭ călcat regulamentul Camereĭ, aŭ comis un abus ignobil, silind pe deputaţiĭ opoziţieĭ să vorbească 9 ceasurĭ dearîndul fără un minut de repaos.

Şi cu toate aceste, acelaşĭ guvern şi aceeaşĭ Cameră care aŭ recurs la acte de banditism ca să obţină—după cum aŭ afirmat, budgetele—aŭ luat vacanţă pe o zi întreagă, zi de lucru, de şi budgetele nu sunt încă votate.

Ne aşteptăm acum ca, pe motiv că nu maĭ aŭ timp de discutat, să ţină şedinţă Miercurĭ, zi de sărbătoare, saŭ, maĭ ştiŭ, să ceară votarea în bloc a diferitelor budgete.

Iată, în adevăr, ce însemnează să'şĭ piarză cine-va minţile.

Situaţiunea parlamentară

Continuarea obstrucţiuneĭ. — O nouă lovitură. — Atitudinea d-luĭ Aurelian.

Continuarea obstrucţiuneĭ

Majoritatea opoziţieĭ liberale e hotărîtă să continue obstrucţiunea asupra budgetelor cu ultima energie. Oratoriĭ carĭ aŭ fost înscrişĭ la discuţia generală, dar carĭ n'aŭ putut vorbi din cauza tiranieĭ mamelucilor care aŭ închis discuţia, vor încerca să ia cuvîntul la «Cheltuelile generale»*; vor lua cuvîntul d-niĭ Costinescu, Fleva, Porumbaru, Xenopol, N. T. Popp şi alţiĭ.*

Tot astfel şi la budgetele fie căruĭ minister în parte se vor înscrie maĭ mulţĭ, prezintînd o serie de amendamente asupra cărora vor cere votul cu bile. Campania cea maĭ aprigă se va desfăşura la budgetele ministerelor de interne şi de domeniĭ.

Aceasta este pe placul opoziţieĭ liberale. Şi dacă discuţia va fi normală, adică dacă guvernul nu va încerca să comită vre'o nouă violenţă, atunci de sigur budgetele nu vor putea fi votate niciŭ după două săptămînĭ.

Aşa zic membriĭ opoziţieĭ liberale.

O nouă lovitură

Guvernul, însă, ştiind bine că în mod normal nu va putea obţine bugetele, a decis a recurge la mijloace extreme ca să înfrîngă opoziţia, să înfrîngă chiar şi regulamentul Camereĭ.

In această privinţă circulă două versiuniĭ:

Prima versiune e că **guvernul va propune modificarea regulamentuluĭ.**

A doua versiune, că se va propune votarea în bloc fără discuţie a bugetelor fie-căruĭ minister în parte.

Pentru ambele propuneriĭ însă guvernul are nevoie de două treimĭ. In acest scop s'aŭ trimis ordine severe tuturor prefecţilor ca să expedieze pe azĭ la Cameră cel puţin 110 mameluci.

Pe azĭ ne aşteptăm deci la o şedinţă furtunoasă.

Se zice că guvernul va maĭ propune amînarea tutulor interpelărilor pînă după votarea tutulor budgetelor.

Atitudinea d-luĭ Aurelian

Opoziţia liberală, deşi e în curent cu toate infamiile pe carĭ le pregăteşte guvernul, totuşĭ nu prezintă azĭ acea putere de cohesiune, ce o caracteriza în cursul procesuluĭ celuĭ mare cu ocazia interpelăreĭ d-luĭ N. Fleva.

D. P. S. Aurelian s'a retras dia luptă şi împreună cu d-sa s'aŭ maĭ retras vr'o zece drapeliştĭ, pe carĭ acum guvernul caută să'ĭ ademenească cu făgăduelĭ fabuloase. Mulţĭ chiar prevăd că d. P. S. Aurelian va sfîrşi prin a se împăca cu guvernul. Din această causă în rîndurile opoziţieĭ liberale se manifestă o oare care tendinţă ca toţĭ să se grupeze împrejurul d-luĭ N. Fleva.

RASPUNS
d-luĭ general G. Angelescu

Ziarul *Drapelul*, din 12 Martie, publică o lungă expunere făcută de d. general G. Angelescu, privitoare la demisiunea ofiţerilor de cavalerie. Din această expunere resultă că tot răul provine, după d. general, de la primirea demisiunilor ofiţerilor din corpul II pe ziua de 4 Februarie, ceea-ce, zice d-sa, a făcut imposibilă acţiunea de împăcare ce ar fi esercitat comandanţiĭ corpurilor de armată.

Ne pare rău că un vechiŭ militar expune în faţa lumeĭ,— căcĭ cuvintele noastre în această chestiune trec toate graniţele,— asemenea ideĭ asupra disciplineĭ.

Complotul a fost plănuit în Ianuarie 1894. El a făcut aparîţiunea sa oficială la 1 Februarie. Tot ce s'a putut face spre a evita această ruşine ţăriĭ, s'a încercat în timpul care a trecut între producerea sa şi interpelarea făcută la Cameră de către opoziţiune.

Odată chestiunea discutată în Parlament în auzul tuturor ofiţerilor Romînieĭ, şi al acelora aĭ oare-căreĭ naţiuniĭ, care sunt oare-cum solidarĭ în ceea-ce priveşte onoarea militară, nu se maĭ putea trata afacerea de cît din punct de vedere al *represiuneĭ*.

Cel 2000 şi maĭ bine de ofiţerĭ romînĭ carĭ nu luaseră parte la complot aşteptaŭ să vadă cum avea să se rezolve faptul care le compromitea onoarea faţă cu camarazĭi lor din cele-l'alte armate, iar aceştia voiaŭ a şti dacă romînĭ sunt oameniĭ saŭ babe.

Afle d. general Angelescu că o rană ce se descopere este în adevăr primejdioasă atunci cînd n'aĭ curajul a'ĭ aplica fierul roşu, şi că impunitatea în materie de disciplină este peirea armateĭ. Nu complotul de la 1894 ne-ar fi omorît, ci lipsa de energie ce d. general ar fi vrut să fi avut atunci guvernul. De altminteriĭ formula, *«orĭ toţĭ, orĭ niciŭ unul»* stătuită atuncea de unĭ de bună credinţă, iar de alţiĭ în mod astuţios, n'a fost aplicată, tocmaĭ pentru a nu rămînea în termenii carbonarismuluĭ în care se legaseră prin surprindere mulţĭ ofiţerĭ buni şi în vederea unor fapte carĭ aŭ rămas încă necunoscute de public, şi din carĭ vom aminti numaĭ unul d-luĭ general Angelescu, deşi nu credem s'o fi uitat.

Un locotenent demisionat s'a prezintat la comandantul corpuluĭ de armată cu un raport scris, prin care îşĭ retrăgea demisiunea şi a fost dat afară cu violenţă.

Ofiţerul atunci a adus raportul său direct la ministerul de războiŭ. Acest caz nu este singur de acelaşĭ felĭ; mulţĭ din ceĭ amăgiţĭ interveneaŭ în scris direct saŭ indirect, arătînd cursa în care căzuseră şi neliniştea sufletelor lor în prezenţa semnăturiĭ pusă pe formularul atît de straşnic redactat, ştim acum unde.

In ce priveşte relaţiunile d-luĭ general Angelescu cu ministrul de războiŭ de atunci, ceea ce a zis *Epoca* nu este tocmaĭ exact *ca date*.

In tot timpul ministeruluĭ său, d. general Lahovari a avut relaţiunile cele maĭ bune cu toţĭ comandanţiĭ corpurilor de armată, cărora le a dat şi înaintare, şi onoruri şi autoritate.

In special, d-l general Anghelescu se arăta foarte recunoscător, şi ministrul de războiŭ a voit să *ignoreze* în tot-d'auna cuvintele scăpate din gura sa, cariaveaŭ un caracter politic violent, cunoscînd temperamentul său schimbăcios şi răutăcios, din norocire maĭ mult în aparenţă. Este adevărat însă că d. general Anghelescu s'a declarat vrăjmaş de moarte, cum spune *Epoca* al fostuluĭ ministru de războiŭ, atunci cînd am fost puşi în disponibilitate pentru neregularităţi băneşti, constatate la manutanţa corpuluĭ I-iŭ, atribuind această măsură generaluluĭ Lahovari, deşi nu maĭ era ministru.

In această privinţă se înşală, căcĭ la acea epocă generalul Lahovari numaĭ avea niciun amestec în afacerile militare, şi a fost fericit de a nu fi obligat, dînsul, a lua în contra unuĭ vechiŭ ofiţer o măsură pe care de sigur d. general Anghelescu o găseşte maĭ *necumpănită* de cît toate cele-l'alte.

Z.

N'A RASPUNS

D. Dimitrie Sturdza n'a răspuns nimic d-luĭ Delavrancea la interpelarea acestuia în chestiunea naţională.

Nu e prima dată cînd d. Sturdza refuză de a vorbi în chestiunea naţională. La discuţia mesaguluĭ şi la interpelăriĭ, la Senat ca şi la Cameră, primul-ministru a fugit sistematic şi în chipul cel maĭ ruşinos de orĭ ce explicaţiune.

E firesc, o dreaptă compenzaţiune. Tăcerea de acum resplăteşte vorba prea multă din opoziţiune; atunci vorbea pe toate cărările de chestia naţională şi spunea vrute şi nevrute; acum, vrînd-nevrînd, tace. Pedeapsa e meritată. Şi ea e atît maĭ simţitoare, cu cît în momentul cînd e interpelat şi tace, d-luĭ Sturdza trebuie să'ĭ se prezinte înaintea ochilor icoana miniştrilor conservatorĭ, carĭ, la interpelările sale vehemente, răspundeaŭ cu toată seninătatea şi libertatea. Şi vorba: «nemernic»! trebuie să resune în urechea d-luĭ Sturdza.

Dar nu de persoana luĭ neinteresantă avem să ne ocupăm.

Ceea ce merită să fie relevat din scandaloasa purtare a guvernuluĭ, e dovada pe care o dă astfel că partidul liberal cu bună ştiinţă s'a servit de chestiunea naţională ca de un instrument spre a veni la putere.

In adevăr, dacă campania zvăpăiată dusă în opoziţiune pe această chestie ar fi fost inspirată de oare-cariĭ speranţe serioase că, venind la putere, liberaliĭ vor putea să facă pentru Romînii din Transilvanin şi Ungaria ceea-ce făgăduiaŭ, atunci nimic nu-l ar împiedica să se explice astă-zĭ şi nimic nu-l ar sili să primească în tăcere loviturile sîngeroase ce i se daŭ.

Dar, cum n'a fost vorba de cît de a veni cît maĭ repede la putere, guvernul trebuie să tacă; şi tace.

CELE TREĬ HIENE

Ieri, în întrunirea intimă de la Clubul conservator, unul din oratorĭ a reamintit că Dimitrie Sturdza a fost botezat de către Mihaĭl Kogălniceanu cu supra-numele de ***Hiena Moldoveĭ***.

Acelaşĭ orator adăoga că fracţiunea ce ne guvernează astăzĭ se resumă în trinitatea: Sturdza, Gogu Cantacuzino şi Carada.

Gogu Cantacuzino a dat destule dovezĭ că poate purta numele de hienă, cel puţin cu aceeaşĭ demnitate ca şi şeful său. Spre distingere îl vom zice: *Hiena Muntenieĭ*.

Iar Carada, care s'ar simţi înjosit de a fi maĭ puţin hienă ca tovarăşiĭ săĭ, va fi numit fatalmente ***Hiena din pivniţă***.

Aşa dar, rezultatul venireĭ la putere a partidului liberal a fost ca blîndul popor romînesc să fie stăpînit de ***treĭ hiene!***

TRIBUNA LITERARA

DIN CHINA

Domnul George B. Assan a întreprins, precum se ştie, o călătorie în jurul pămîntuluĭ. D-sa adresează din China, o scrisoare d-luĭ George Lahovari, secretarul societăţiĭ noastre geografice.

Credem a face plăcere cititorilor noştri, comunicînd impresiunile domnuluĭ Assan.

Schanghai. 19 Febr. 98 st. n.

Stimate Domnule Lahovari,
(Secretar gen. a Soc. Geografice).

Chiar cînd un chinez moare afară din ţară luĭ este de datoria celor alţĭ să-l desgroape după 2—3 anĭ, să-l ia craniul şi să l aducă în China la familie. Astfel, cînd se fac desgropăriĭ în Sumatra, Iava, etc. pentru scopurĭ ştiinţifice, adesea se găsesc cadavrele fără craniĭ, aceasta probează că cadavrul este al unuĭ chinez. Văzînd eŭ că nu pot avea *craniul în chestiune* şi ştiind că în Bucureştĭ 3 persoane 'mĭ zisese să nu viŭ fără craniul vre-unuĭ chinez saŭ Malaes (şi maĭ cu deosebire craniĭ din insulele *Aleutice* la nordul Japonieĭ spre Camciatka) am oferit guidului o sumă maĭ mare de banĭ şi l'am trimes singur pe urmă cînd plecaseră toţĭ chinezĭĭ curioşĭ din jurul meŭ.

Rezultatul misieĭ a fost bun, căcĭ s'a întors cu *hîrka* într'un coş de pae. La Honkgong am expediat-o spre Bucureştĭ împreună cu altele.

Examination-Hall. — Hala pentru examinare a mandarinilor. Chinezĭĭ nu aŭ Universitate saŭ şcoliĭ, fie-care învaţă pe la casele lor singurĭ şi apoĭ după 4 — 5 anĭ de studiŭ viu de daŭ examen într'un local enorm unde încape 7500—8000 de studenţĭ şi unde un juriŭ examinator lucrează odată pe an timp de 3 zile continuŭ zi şi noapte. Examenul este în scris şi elevĭĭ sunt puşĭ în niște celule deschise într'o parte (fără uşă şi fără ferestre) şi astfel zidite.

Celulele, în număr de 7.500, sunt aşezate în linie şi la fie-care linie este un păzitor.

La începutul uneĭ liniĭ de celule se găseşte pe zidul primeĭ celule o inscripţiune chineză spre exemplul *(Li)* (Kiu). Aceasta este începutul numeluĭ candidatuluĭ căcĭ numele chinezilor se încep c'am la fel cu *Li, Ciang*, etc., deci elevĭĭ sunt clasaţĭ în celule după cum le este începutul numeluĭ, acest început fiind scris cu litere marĭ la fie-care linie de celule.

La examen asistă toate notabilităţile oraşuluĭ şi chiar trimeşĭ specialĭ din *Peking*, apoĭ după 3 zile şi 3 noptĭ, ceĭ carĭ aŭ reuşit sunt purtaţĭ în triumf şi li se face iluminaţiuni şi focurĭ de artificie atît de scumpe Chinezilor. Sunt multe prăvăliĭ carĭ vînd numaĭ artificiĭ şi ceĭ maĭ micĭ copiĭ se joacă continuŭ cu *picrate* şi cu *focul*.

La o fereastră am văzut noaptea *un chinez* care aprinsese un foc bengal şi'l ţinea în mînă jubilînd şi cu o figură plină de satisfacţie.

Este de remarcat că acesta era singur la fereastră şi nu avea alţĭ spectatorĭ, făcea dar aceasta pentru propria luĭ plăcere.

Farmacia Chineză. Am fost în farmacie căutînd o plantă. Toate medicamentele sunt din vegetale împachetate în pachete marĭ pe carĭ e scris cu roşu şi cu negru. Sunt felĭ de felĭ de plante tăiate şi uscate, rădăciniĭ, gome, etc. Medicamente minerale sunt aproape necunoscute.

Cînd se bolnăveşte un chinez, pe dată pune o tăbliţă la poartă indicînd numele *doctorului curant* şi trecătoriĭ văzînd această tăbliţă maĭ multe zile pe rînd îşĭ fac o idee despre *capacitatea* medicului care ştie să cureze bolnele maĭ mult saŭ maĭ puţin repede. Este o bună reclamă pentru medicĭ şi maĭ bună şi maĭ avantagioasă pentru bolnavĭ.

Cel maĭ meridional cap al Asieĭ este *Capul-Romania*, în peninsula Malaca. Acolo, în palatul Sultanuluĭ din Djohore, am avut plăcerea a vedea portretul în mărime naturală şi în ulei al «Părinteluĭ Principeseĭ Maria a Romînieĭ». Asemenea era şi portretul *Regeluĭ nostru Carol*, lucru ce mi-a făcut plăcere.

Peste puţin vă maĭ scriŭ maĭ mult.

Primiţĭ, etc.

B. G. Assan.

www.dacoromanica.ro

INFORMAȚII

D. D. Sturdza, în urma destăinuirilor cu pronunciamentele militare, nu va mai merge la Petersburg.

Nu se știe dacă chiar M. S. Regele nu va renunța, deocamdată, la această călătorie.

———

Erî după amiazî unul din vice-președinții Camerei, ex-drapelist, a declarat următoarele într'un cerc de prieteni:

— La nevoe vom călca și regulamentul Camerei, chit, ca pe urmă să recunoaștem călcarea și să ne scuzăm: Am călcat regulamentul, dar am salvat partidul și budgetele.

———

Mai mulți cititori ne întreabă ce neam de om e mamelucul Delimarcu.

Ne-am adresat la Roman, de unde ni s'a răspuns că tatăl său era neîmpământenit, de origină tătar turc.

Ne-am adresat unui filolog, care ne-a răspuns:

— «Deli» pe turcește însemnează nebun; Deli-marcu însemnează «Marcu nebunul».

———

Pregătiri de luptă

Guvernul reservă azi o nouă infamie:

E vorba ca să ceară votarea în bloc a budgetelor.

S'au dat cele mai strașnice ordine preferților, ca să expedieze la Cameră pe toți mamelucii.

***

In fața acestei lovituri e vorba să se convoace pe mâine seară o întrunire publică la Dacia.

Se mai vorbește, că mâine la amiazi se va organiza o puternică manifestație în contra bandiților de la putere.

Cetățenii vor fi convocați la orele 12 în Cismegiu, de unde în cap cu deputații liberali opozanți vor merge la Cameră, formînd o procesiune imposantă, având fie-care câte o petiție ce se va înmîna președintelui.

***

O mare agitație domnește în Capitală.

Primăria și poliția lucrează pe capete amenințînd și terorizînd pe cetățeni.

Erî poliția comunală, drept răsbunare în contra cetățenilor cari au fost la întrunirea opoziției liberale, a intentat peste 72 procese de contravenție.

Prin mahalale domnește o adevărată teroare.

———

Consiliul comunal al Capitalei este convocat pentru astă-seară la orele 8 și jumătate, pentru a discuta și vota budgetul comunei pe exercițiul viitor.

———

Svonurile despre demisiunea d-lui Haret par a se confirma.

Ministrul instrucției va pleca Sîmbătă sau Duminică în străinătate, având un concediu de cinci săptămîni ca să i se mascheze demisiunea.

Imediat după vacanțele de Paști, demisiunea d-lui Haret va fi comunicată în mod oficial.

Se vorbește că succesorul d-sale va fi d. C. Dimitrescu Iași, care studiază deja regulamentul privitor la punerea în aplicare a legei instrucției.

———

Prin cercurile guvernamentale, bine informate, se spune că sesiunea Corpurilor Legiuitoare va fi prelungită pînă la 12 Maiu.

———

Direcțiunea serviciului maritim a hotărît să înlocuiască pe actualul comandant al vaporului *Principesa Maria*, d. căpitan Georgescu.

———

Intr'o întrunire ce s'a ținut aseară la d. Gogu Cantacuzino, ministrul de finance, și la care au luat parte aproape toți corifeii guvernamentali, după ce s'a vorbit de situația politică actuală, și după ce s'au emis mai multe propuneri și soluții, s'a luat următoarea decisiune propusă de proprierul Voinței Naționale.

Să se opue cu cea din urmă violență campaniei de obstrucționism a opoziției liberale.

Să se ție ședință Luni și Marți — aceasta pentru a vota câte-va proecte locale cerute de unii din deputații guvernamentali.

———

Mâine se va face alegerea de senator la Huși.

In vederea acestei alegeri, inspectorul administrativ Caligari și prefectul Munteanu desfășură cea mai scandaloasă teroare.

Se crede că alegerea va fi din nou suspendată, de oare-ce primarul Triandafil ar fi hotărît să refuze și de astă-dată a prezinta listele cele vechi.

———

Locul de prefect al județului Teleorman va rămîne vacant pînă după închiderea Corpurilor Legiuitoare. Aceasta pentru a putea ține balanța între deputații colectiviști din acel județ, împărțiți, după cum se știe, în două tabere adverse.

Iată cum se împart aceste două grupuri:

In acel cari au sprijinit pînă acum pe d. Chintescu și anume d-nii Kirițopol, Ghimpa, dr. Petrini-Paul și Al. Cuioglu.

Și în acel cari au combătut pe d. Chintescu și finalmente au reușit și anume d-nii State Anghelescu, Bildirescu și Procopiu.

Ca să ție pe toți acești deputați în frîu, guvernul nu numește pe nimeni la prefectura județului Teleorman.

———

Citim în *Constituționalul*:

«*Tînărul ministru Ionel Brătianu, foarte tulburat de atitudinea unor ziare față de conduita sa privată, pare decis a se retrage din cabinet.*

Aceasta trebuia s'o facă mai din vreme, ca să împiedice eșirea la iveală a unui scandal ce-l va costa scump în viață».

———

Curtea de Apel, secția a I-a s'a pronunțat ieri în procesul dintre Primăria și Compania de gaz.

Se știe că, între alte pretenții ale Companiei de gaz, erau două principii importante în discuțiune: 1. Dacă Primăria are ea dreptul să fixeze numărul becurilor cu lumina variabilă și permanentă și 2) dacă Primăria are dreptul să introducă lumină electrică.

Asupra ambelor chestiuni, Curtea a dat cîștig de cauză Primăriei. Asemenea Primăria a obținut reducerea dobînzilor sumelor reținute Companiei de la 10 la sută cît a dat tribunalul la 6 la sută.

Compania de gaz a obținut și ea cîștig de cauză în ceea-ce privește amenzile. Primăria a fost condamnată să i le restitue.

Soluțiunea dată de curte are importanța sa pentru viitor.

In ceea ce privește însă sumele angajate în acest proces, Primăria a obținut încă reducerea sumei de peste 400 000 de lei la care a fost condamnată de tribunal la vr'o 120.000 de lei.

———

Mai multe ziare din capitală desfid pe Voința Națională *să publice răspunsul d-lui Dim. Sturdza la interpelarea d-lui Delavrancea în cestiunea națională.*

Ne asociăm și noi la această sfidare, cu toate că suntem siguri, că Voința Națională *care'a avut curajul să publice plastografiile lui Mărgăritescu, nu va publica răspunsul d-lui Sturdza.*

———

Doctorul Anghelescu, fost intern al spitalelor din Paris, primește consultațiuni de la 6—7 seara.

Cronica judiciară

———

Procesu cămătarilor.—Știri judiciare

Simbătă s'au luat interogatoriul tuturor inculpaților iar ierî s'a luat depoziția martorilor.

Inculpații mai toți au declarat că ei au dat bani minorilor, neștiind că sunt minori. In ceea ce privește depoziția martorilor, mai toți minorii, pretinșii escrocați revin asupra depozițiunilor de la instrucție, zicînd că nu e adevărat că samsarii alergau dupa ei, ci ei după samsarî ca să le capete bauî.

Viitoarea ședință s'a fixat pentru 30 Martie, cînd se vor ține rechizitoriul și pledoariele.

***

Curtea cu jurați din Ilfov a judecat erî pe femeia Dumitra Novak, acuzată că prin medicamente, ce conțineau cantarida, dato femeei Leanca Anton, spre a avorta, a provocat moartea acesteia.

In urma verdictului afirmativ al juriului, cu circumstanțe ușurătoare, Curtea condamnă pe Dumitra Novak la doui ani de zile închisoare.

***

Consiliul de războiu din Iași a achitat pe caporalul Damian, dat judecății pentru dezertare. Caporalul Damian dezertase pentru a lua parte în războiul greco-turc și apoi s'a întors în țară, constituindu-se prizon er.

Depeșile de erî

Serviciul «Agenției Romîne»

———

Madrid, 23 Martie.— Papa a oferit mijlocirea sa Reginei Regente în cestiunea cubană, cerînd suspendarea ostilităților în insula Cuba.

Spania a primit mijlocirea Sfîntului-Părinte sub care-care rezerve.

Madrid, 24 Martie.—*D. Woodford a declarat mai multor corespondenți de ziare că a primit ca misiune de a stabili o pace durabilă între Statele-Unite și Spania și că a lucrat fără preget în acest scop. Nu disperă de a ajunge la o pace dreaptă și onorabilă, convins fiind că Spania va face tot ce e necesar pentru a asigura domnia justiției la Cuba. Justiția aplicată, pacea este sigură.*

Londra, 23 Martie.—*Se anunță din Peking ziarului* Times *cu data de ierî, că China a subscris cererea Engliterei în ceea ce privește arendarea portului Weihai-wei.*

Buletinul Economic

———

23 Martie.

Bursa din București.—In cadrul restrîns al activității la bursa noastră, telegramele de azi cari sunt alarmante în privința conflictului americano-spaniol, n'au produs nici o impresiune. Piața noastră nu are nici o relațiune cu Spania sau cu Statele-Unite, și numai cînd seriozitatea situațiunii ar avea o influență asupra valorilor cari influențează direct asupra cursurilor noastre, bursa noastră se va resimți și ea. Cum bursele au fost închise Duminecă, știrile asupra operațiunilor de Luni nu se vor cunoaște de cît diseară, așa că abia mîine vom vedea dacă există o corelațiune între viitorul războiu americano-spaniol și cursurile noastre.

In unele cercuri financiare predomină chiar ideia că un eventual războiu între Spania și America de Nord ar fi de folos pentru exportul nostru de cereale. Intr'adevăr, izolarea exportului american de cereale ar produce neapărat o urcare de prețuri în toată Europa, urcare de care nu putem de cît profita. Și dacă ostilitățile ar dura atît încît să treacă și de perioada recoltei anului 1898, neapărat că agricultorii noștri ar obține prețuri bune pentru cerealele lor.

Nu putem de cît dori ca,—dacă războiul e inevitabil—cel puțin să nu avem și noi pagube materiale.

Bursele străine. — Toate bursele din străinătate stau sub impresia știrilor grave asupra conflictului americano-spaniol. Nu mai vorbim de titlurile spaniole și americane, cari au pierdut procente considerabile din cursul lor normal; dar sub presiunea acestei debandade au suferit scăderi însemnate și valorile altor State,—fenomen inevitabil în cazurî de asemenea natură.

Depeșile din urmă sunt cît se poate de pesimiste. D. Woodford, ministrul Statelor-Unite, pe lîngă Curtea din Madrid, se pregătește de plecare; ministrul de interne al Spaniei, d. Capdebon, a declarat că nu mai crede de cît în isbucnirea războiului; adăogînd la toate acestea, pregătirile dintr'o parte și de alta, nu încape îndoială că Spania și America de Nord se găsesc în ajunul unei pagine din istoria lor.

Și nu se pot calcula — cum e cazul, de altminteri, în ajunul ori-cărui războiu—nici șansele nici consecințele viitoarei conflagrațiuni. Dacă e învederat că, între ce privește consecințele, Spania va resimți o puternică sguduire economică, nu este nici de cum sigur dacă Statele care compun Republica Americei de Nord nu vor avea să sufere și ele consecințele economice ale războiului, ori cît de bogate ar fi ele. Rezultatul final al războiului nu e nici odată îmbucurător pentru învingător, necum pentru învins. Aceasta explică și cauza pentru care valorile cele mai sigure ale acestor două State au suferit pierderi așa de simțitoare zilele acestea.

NUVELA

Frumoasa și cavalerul

(Legendă din Languedoc)

I

— Cînd mă veî iubi? întrebă pe Frumoasa, Cavalerul care ședea lîngă ea visător.

— Cînd îmî veî da Trandafirul care cîntă cînd soarele răsare, răspunse ea surizînd.

In acea seară el veni pe înoptate:

— Iată, îi zise dînsul, Trandafirul care cîntă; vocea lui e mișcătoare.

— De unde 'ți vine, Cavalere, paloarea ta de mort?

— O sută de lupi păzeau floarea supranaturală; am luptat s'o iaŭ; ei m'ar fi mușcat!

II

— Ne vom logodi mîine, la Sfîntul Scarlat, biserica noastră cea nouă, o mîndrul meŭ galant, dacă 'mî faci dar Pasărea care vorbește după pofta sufletelor noastre vesele saŭ plîngătoare...

Și a doua zi:

— Iată, nobilă damă, Pasărea Albastră care vorbește și citește în sufletul nostru ce focu arzător poate să'l mistue...

— Cavalere, de unde 'ți vine tristețea asta așa de mare?

— Pasărea, care, vaî! cunoaște durerea mea, zice că stăpîna mea nu știe să iubească!

III

— Te voiŭ lua de soț, jură cruda, dacă voiŭ vedea pe regele Vulturilor, viŭ, sbătîndu-se cu lovituri de cioc și aripi, în brațele tale de fier, această cursă mișcătoare!...

. . . Cînd el aduse Vulturul, iubita sa văzînd o rană deschisă făcută prin armura sîngerată, se cutremură de remușcare.

— Te iubesc! Vreaŭ inima ta! strigă dînsa...

— Vulturul a mîncat-o! zise amantul credincios, și în fața frumoasei lui, căzu mort!

Pière Launac.

Conflictul ispano-american

———

Roma, 23 Martie.— Se asigură în cercurile Vaticanului și în mijlocurile diplomatice că nu este adevărat că telegrama Papei, comunicată de nunțiŭ Reginei regente oferă mijlocirea sa în conflictul spano-american, căci cererile celor două părți sunt lipsite de temeiŭ; totuși este adevărat că Papa a făcut să se exprime la Madrid, prin nunțiŭ și la Washington, prin Monseniorul Ireland, archi-episcop de S-t. Paul, via sa dorință de a vedea evitîndu-se un conflict și o invitație pentru ca cele două părți să se înțeleagă pentru o suspendare de decisiuni și de măsuri belicoase.

Washington, 23 Martie. — D. Bernabe a primit din Havana, de la cabinetul Cuban, o telegramă anunțînd că insurgenții au fost invitați la un armistițiŭ pentru a negocia asupra condițiunilor de pace.

Membrii republicani ai comisiunei afacerilor străine a Camerei representanților aŭ decis de a supune Camerei o resoluțiune tocmai ca aceea a Senatului, adică de a recunoaște republica Cuba.

D. Mac Kinley a făcut cunoscut membrilor Congresului că svonurile în privința mijlocirei Papii sunt neîntemeiate.

Roma, 23 Martie. — Se anunță din Madrid *Agenției Stefani* că Spania s'a adresat puterilor mari, cerînd bunele lor oficii în conflictul spaniolo-american. Puterile par bine dispuse și sunt pe cale de a proceda la un schimb de vederi în această privință.

Washington, 23 Martie.—Se dezminte în mod oficial că Papa ar fi oferit intervenirea Sa între Spania și Statele-Unite și că aceste două puteri ar fi primit.

Se asigură că mesagiul președintelui va vorbi în favoarea recunoașterei independenței insulei Cuba și de o intervenție armată dacă va fi nevoe, pentru a împiedica continuarea ostilităților.

Afară de asta, mesagiul declară că răspunsul Spaniei nu este satisfăcător.

Nu este speranță de o înțelegere pe cale diplomatică.

Depeșile de azi

(Serviciul «Agenției Romîne»)

———

Londra, 23 Martie.—Se confirmă din Peking *Agenției Reuter* că negociările între ministrul englez și ministrul afacerilor străine în privința arendării lui Wei-hai-wei, s'au terminat și că China a acordat cererile Engliterei.

Paris, 23 Martie.—*Camera deputaților.*— D-nu Blauregard, al dreptei, interpelează guvernul asupra arestării d lui Regis la Alger. D-nu Milliard o justifică. D-nu Meline reclamă ordinea de zi pură și simplă care se adoptă cu 308 voturi contra 170.

Senat.—Adunarea votează bugetul cu numeroase modificări cari necesitează întoarcerea sa la Cameră.

Londra, 23 Martie. — *Agenția Reuter* anunță că Japonia a consimțit la arendarea lui Wei-hai wei Engliterei.

Atena, 23 Martie. — Sesiunea Camerei s'a închis. In cercurile politice se crede că actuala Cameră va fi salvată.

D. Streit, ministru de finanțe și-a dat demisia.

Paris, 23 Martie. — Senatul a adoptat, fără discuție proiectul de garanție al împrumutului grecesc.

Constantinopol, 23. — D. Markow, agent diplomatic al Bulgariei, a remis la Yldiz-Kiosk, o notă reamintind sentimentele antibulgare ale lui Hafiz-pașa și consecințele desavantagioase ale rechemării Monseniorului Sinesius, mitropolit din Uskub, cerută de Hafiz-pașa.

Nota roagă pe Sultan să recheme pe Hafiz-pașa și să anuleze rechemarea monseniorului Sinesius, ca singurul mijloc de a asigura populația vilaetului Uskub.

Corpurile Legiuitoare

———

CAMERA DEPUTAȚILOR

Ședința de la 24 Martie (de dimineață)

8.30

Mameluciî vin a lene. La această oră abia se afla în Cameră vre-o zece deputați. In schimb toți miniștri sunt la posturile lor, afară de d. Stolojan.

9 ore

Unul din mameluci încearcă să numere pe cei prezenți. Rezultatul e nesatisfăcător.

D-nii Bogdan, Munteanu, Cornaci, Popescu, Macoveiu, C. Leca, Cantemir, Skileru, Filipoiu, moțăesc în așteptarea deschiderei ședinței. Dintre deputații opoziției se află d. Nae T. Popp. In fund se zărește un pîntece enorm. Monstrul înaintează. E Stolojan.

Ora 9.20

D. Tache Giani se urcă la fotoliul președențial. Se face apelul nominal cu o iuțeală fulgerătoare. In tocmai ca țîrcovnicii din biserică, secretarul care face apelul nominal înghite vorbele și mănîncă cuvintele. Sunt prezenți 95 d-ni deputați. Nu cere nimeni cuvîntul în contra sumarului.

D. *Mitescu* citește un proect de lege prin care Statul se obligă a plăti datoriile către creditul rural ale defunctului G. Chițu, în sumă de 30.000 lei.

Se cere urgența și se primește.

Amînarea interpelărilor

D. Al. Mitescu propune Adunărei să admită ca pînă la 1 Aprilie, să se amîne desvoltarea interpelărilor ce sunt la ordinea zilei, ca să se sfîrșească discuția asupra budgetului. (Aplause, întreruperi).

D. *N. Fleva* protestează cu energie în contra propunerei guvernamentalului Mitescu.

Aceasta este o nouă călcare a regulamentului, căci se violează cu sfruntare dreptul sacru de interpelare. Propunerea d-lui Mitescu, continuă d. Fleva, este, nici mai mult nici mai puțin, de cît știrbirea unui drept pe care 'l avem și care a fost recunoscut chiar de președintele Adunărei, care a fixat ședințele de după amiazi pentru exercitarea acestui drept.

Voci: Dar budgetul e al țărei și dv. v'ați opus la votarea lui.

D. *Fleva:* Budgetul e al țărei, e adevărat, dar atunci cînd pe acele bănci e un guvern care reprezintă în realitate țara. Guvernul însă, de astă-zi, cu măsurile sale violente, cu apucăturile sale nechibzuite și anti-liberale, n'are dreptul să pretinză că reprezintă opiniunea publică și sentimentul adevărat al țărei.

Am protestat în tot-d'a-una în contra călcărilor de regulament săvîrșite de majoritate.

D. Fleva înfierează cu cea din urmă energie infamia guvernamentală și cere, pentru prestigiul partidului liberal, să nu se săvîrșească și noul abuz de putere al majorității care nu voește de cît să anihileze controlul minorității și să desființeze dreptul de interpelare (aplauze).

Mameluciî protestează și întrerup continuŭ pe orator. In capul întreruperilor sunt vechiuliî Nae Stătescu, Olănescu-Vîlcea, Nae Guran și alții.

D. *Fleva* continuă. Dacă vă interesați atît de mult pentru țară de ce n'ați ținut erî ședință? De ce ați plecat ca să petreceți? De ce recurgeți astăzi la o călcare a regulamentului, contra căreia protestăm și facem judecător pe țară. (aplause prelungite.)

D. M. Corbescu zice că majoritatea nu urmărește suspendarea dreptului de interpelare. Ea vrea ca o lege care interesează întreaga activitate a țărei să fie votată cît mai curînd, căci suntem în ajunul unei conversiuni de 500.000.000 și cei din afară trebue să aibă încredere în resursele noastre financiare.

D. Corbescu întreabă apoi dacă interpelările ce sunt la ordinea zilei, sunt mai importante ca discuția asupra budgetului.

D. *Sturdza* cere majorității să admită propunerea d-lui Mitescu.

Se cere închiderea discuției.

D. *Ionel Grădișteanu*, vorbind în contra închiderei, arată că se violentează regulamentul Camerei și se nesocotește dreptul de interpelare.

— La vot! La vot! propunerea d-lui Mitescu, sbiară cu toată forța plămînilor lor mameluciî.

Se pune la vot propunerea d lui Mitescu și se admite cu 99 voturi.

Opoziția s'a abținut.

D. *N. Fleva.* Nu ne rămîne de cît să protestăm în contra nouei călcări săvîrșite de majoritate și facem apel la țară pentru a ne judeca.

Aveam o gravă interpelare de desvoltat. Era vorba de un vice-președinte al acestei Camerî care în chestia Zappa, prin influența ce o posedă, a făcut să beneficieze un Stat strein în dauna țărei noastre.

Ne ați închis azi gura și ați lovit în drepturile noastre.

Previŭ pe d. prim-ministru că vom face țara judecător în contra terorizărei minorității. (Aplauze prelungite).

***

Se intră în ordinea zilei: discuția budgetului.

Se ia în discuție budgetul veniturilor.

D. Nae Popp are cuvîntul.

Deputatul de Dolj, combate politica financiară înconjurată de guvern, și de d. G Cantacuzino. S'aŭ călcat toate angajamentele luate de partidul liberal în opoziție și s'aŭ nesocotit toate promisiunile. Apoi formulează mai multe propuneri relativ la perceperea impozitelor și în acelaș timp cere d-lui ministru de finanțe să vie cu un credit de 1 500.000 pentru a despăgubi pe acei cari aŭ suferit de inundațiile din anul trecut.

D. *Leon Moscovici*, profesor universitar din Iași și mameluc în slujba guvernului, întrerupe pe d. Popp că nu e în chestie și să nu mai ție Camera în loc.

D. *Popp.* N'ai să 'mî dai d-ta lecții. Am mai multă experiență parlamentară de cît d-ta și te poftesc să fii liniștit.

Se cere închiderea discuției.

D. *N. Fleva* vorbește contra, zicînd că la acest capitol trebue să se vorbească de marea chestie a impozitului personal, reformă propusă în opoziție de partidul liberal. D. Fleva cere să se pue la vot fie-care categorie de contribuții, iar nu fie-care capitol.

D. *președinte* răspunde că ast-fel s'a urmat pînă acum.

La capitolul contribuțiunilor indirecte d. N. Ionescu (Brăila) nu înțelege sporul de cinci milioane la aceste contribuțiunî.

D. *ministru de finanțe* dă cîte-va explicațiunî.

Se cere închiderea discuției.

D. *N. Fleva*, în contra închiderei, denunță o machinațiune guvernamentală. *Pentru a închide gura minorității și a zădărnici controlul opoziției, a orînduit cîte un membru din majoritate, în conivență cu guvernul, să ceară pretinse explicațiuni ca apoi să se închidă discuția.* (Aplauze prelungite).

Denunțăm țărei această nouă manoperă păcătoasă și e foarte trist ca un ministru să se pretee la un așa truc care nu-i face cinste. (Aplauze îndelung repetate).

Se pune la vot capitolul contribuțiunilor indirecte și se votează.

D. I. Malla are cuvîntul la capitolul următor. Deputații din minoritate aplaudă ironic pe noul orator guvernamental D. Malla îngînă cîte va vorbe.

D. G. Cantacuzino, ministrul de finanțe, e primit de asemenea cu aplauzele ironice și batjocoritoare ale minorității.

D. Cantacuzino e galben la față și abia poate borborosi cîte-va cuvinte.

In sfîrșit, vorbește. D sa spune că și deputații din majoritate aŭ dreptul să facă observațiunî asupra bugetului nu numai cei din minoritate cari citesc 9 ore de a rîndul. (întreruperi, zgomot, aplauze din partea majorității).

Eŭ, continuă d. Cantacuzino, n'am obținut nici o dată certificate de bună purtare din partea d-lui Lascar Catargiu (și d. Cantacuzino exhibă declarația ce o avusese în buzunari). (majoritatea aplaudă).

D. N. Fleva și membrii minorității întrerup, dar din causa zgomotului, nimic nu se aude.

Ordinea se restabilește și d. Cantacuzino dă d lui Malla esplicațiunile (?) cerute.

Se cere închiderea discuției. Capitolul se votează.

D. *Președinte*: D. N. Romanescu are cuvîntul în discuția capitolului următor.

D. N. Romanescu, rușinat de jocul pe care era pus să'l joace, nu răspunde la apel, părăsind Camera.

D. *Emil Costinescu* are cuvîntul asupra budgetului veniturilor ministerului de domenii.

D-sa critică modul cum e alcătuit budgetul veniturilor al acestui minister, și arată că cifrele aŭ fost exagerate peste măsură la toate capitolele; după aceea enumeră greșelile comise de actualul ministru de finance, în ordinea budgetară, dovedind că nu a prezidat aci nici o idee și nici o direcțiune.

Care e concepțiunea financiară? Nu văd nici una. Care e reforma pe care ați propus-o pînă acum la budget? Nici una. Taxa ce ați pus asupra zahărului? Taxa asupra alcoolului? Taxa asupra timbrului? acestea sunt reforme? Nu, de sigur. Sunt majorări de taxe unde nu e nevoe de nici o inteligență și nici o capacitate. Aceasta e foarte ușor de făcut și ori cine poate să o facă fără să aibă vre-o idee de chestiunile financiare.

Dar cum ați alcătuit bugetul pe anul acesta. Ați umflat toate veniturile cît ați putut. Și pe ce v'ați basat făcînd asemenea exagerațiunî?

Dacă ar da Dumnezeŭ ca să fie un an bun și o recolta abondentă.

Dacă ar da Dumnezeŭ ca fiind o recoltă bogată să crească veniturile căilor ferate.

Dacă, în fine, ar da Dumnezeŭ ca să nu plouă pentru ca să se facă struguri și prune.

Prin urmare, d. Cantacuzino cere de la Dumnezeŭ două lucruri bune și două lucruri rele. Cere o vreme bună ca să fie recoltă bună, și cere ger și ploaie ca să se vîndă lemnele pădurilor Statului și să se facă prune.

O voce: Un dumnezeŭ oriental.

D. *E. Costinescu:* Nu, d-lor, un Dumnezeŭ călugăresc cum e și partidul d lui Cantacuzino. Tot ast-fel și budgetul, el nu poate fi de cît călugăresc.

D. Costinescu continuă arătînd că politica financiară a guvernului e detestabilă și că un guvern rău ca cel de azi oprește progresul țărei (aplauze frenetice).

D. *G. Cantacuzino*, furios, cere cuvîntul. Șeful Ocultei apără cifrele budgetului său, combătînd pe d. Costinescu. Vorbind de conversiune, despre care d. Costinescu spusese că e excelentă, dar care nu poate fi o laudă pentru nimeni căci asemenea conversiuni sunt stereotipe și naturale, d. ministru de finanțe spune că se află într'o situație delicată. Peste cît-va timp vom avea subscrierea conversiunei și mă mir că d. Costinescu, *cu care sunt în daraveri de afaceri*, fiind iscălit alături cu mine la convențiunea sindicatului, are îndoeli asupra succesului acestei operațiuni financiare (majoritatea aplaudă).

D. Emil Costinescu. *Adică m'ați cumpărat cu asta.* **Îndrăsniți să o spuneți.** *Afacerile sunt afaceri și datoria e datorie.* (Aplause).

D. *N. Fleva.* Aceasta este o ofensă care se face unui deputat. (Aplause).

www.dacoromanica.ro

D. Dobrescu-Prahova. *Mai vorbiți de afaceri cînd aveți miniștrii cari nu fac de cît afaceri.*

Sgomot. Protestări.

D. G. Cantacuzino. N'am vrut să atac pe nimenĭ. Dar găsesc ca e o ofensă adusă Camerei că cine-va, care a iscălit un act, să fie aci să'l critice. D. Fleva, care întrerupe, a combătut cu înverșunare pe d. Costinescu cu care stă azi alăturĭ.

N. Fleva. Nu vorbiți de afaceri cînd aveți în capul băncei ministeriale pe intendentul Principesei Gorciacoff. Vă voiŭ dovedi eŭ, cum d. Sturdza a vîndut căilor ferate traversele ce avea Principesa Gorciacoff. (Aplause, exclamări, sgomot, protestări).

D. Epurescu, vice-președinte, agită clopoțelul. În fine, liniștea se restabilește.

D. Cantacuzino continuă, sprijinind evaluările.

Se votează toate capitolele din bugetul veniturilor.

La orele 12 și 20 ședința se ridică, anunțîndu-se cea viitoare după amiază.

SENATUL

Sedința de la 24 Martie

Ședința se deschide la orele 2 25 sub președinția d-luĭ N. Crătunescu.

Presenți 82 d. senatorĭ.

Pe banca ministerială G. Paladi.

Se fac formalitățile obicinuite.

D. *Micescu* cere ca să se pună la ordinea zilei pentru mîine, proiectul de lege pentru alipirea comunei Flămînzeni de urbea Curtea de Argeș.

Biuroul ia act.

D. colonel Budișteanu își dă demisia din consiliul de administrație al Caseĭ de depuneri și consemnațiuni, pentru motivul că situațiunea d-sale acolo este foarte grea, de oare-ce este în dezacord perpetuŭ cu ceĭ-alțĭ membri din consiliŭ.

Cu ocaziunea acesteĭ demisiuni, d. colonel Budișteanu denunță o serie de neregularități cari se petrec în acea administrație publică, unde nicĭ o dată n'a călcat piciorul unuĭ inspector financiar.

D. Sefendache constată că denunțările făcute de d. colonel Budișteanu sunt foarte grave, dar roagă pe Senat să'ĭ respingă acea demisiune.

D. V. A. Ureche, constatînd aceeași gravitate a faptuluĭ, roagă pe d. colonel Budișteanu să nu demisioneze, ci să transforme demisiunea într'o interpelare serioasă ministruluĭ finanțelor.

D. *Vergati* vorbește în acelaș sens și cere suspensiunea.

D. *G. Panu* arată că în demisia d-luĭ colonel Budișteanu a remarcat o frasă: *soldul nu se potrivește cu scriptele* Caseĭ de depuneri.

D. Panu nu pune la dubiŭ seriositatea d-luĭ colonel și aceste denunțărĭ sunt de toată gravitatea.

D. ministru de finanțe este direct atins și trebue o anchetă financiară imediată care să liniștească țara, independent acest lucru de demisia d-luĭ colonel Budișteanu.

D. *Palade*, ministrul justițieĭ, roagă Senatul să aștepte pînă ce ministrul finanțelor va fi față.

D. *Panu*: Dar cît se poate mai în grabă.

D. *Palade*: Voiŭ comunica d-luĭ ministru al finanțelor și sper că la prima ședință va fi aci.

Pînă atunci cere amînarea cestiuneĭ.

ULTIME INFORMAȚIUNI

O nouă violare

Guvernul și bandele sale de mameluci aŭ comis azĭ o nouă violare a regulamentuluĭ Camereĭ, suprimînd dreptul de interpelare.

La începutul ședinței, mamelucul Alh. Mitescu a făcut propunerea ca toate interpelările să fie amînate pînă după votarea budgetuluĭ.

Propunerea a stîrnit o furtună de protestări în rîndurile opoziției și d. N. Fleva a luat imediat cuvîntul ca să înfiereze această nouă violență a bandeĭ guvernamentale.

— Călcînd articolele cele mai precise din regulamentul Camereĭ, sfidînd toate uzanțele parlamentare, — a zis d. Fleva, — aț introdus ședințele de dimineață. Nu vă ajunge atît, acum mergeți mai departe pe povîrnișul nelegiuirilor...

— Budgetele sunt ale țăriĭ, — întrerupe idiotul Cutcudache.

— Dar guvernul care cere budgetele, nu este al țăriĭ, — replică d. Fleva, — acest guvern nelegiuit este osîndit de țara întreagă și țara întreagă cere ca el să plece de la putere!

***

D. Fleva n'a fost de loc secundat. Opoziția liberală par'că 'și-a dat mîna să absenteze în mod ostentativ și să lase mîna liberă guvernuluĭ.

La orele 10 opoziția liberală se compunea din următoarele persoane: d-niĭ Fleva, Porumbaru, Stelian, N. T. Popp, V. Morțun, Ceaur Aslan, Pițeșteanu, Arion, Ghica-Anastasescu și V. Kogălniceanu. Prin urmare 10 liberali opozanți față de 90 guvernamentali.

În asemenea condițiuni dată lupta, rezultatul era firesc: propunerea d-luĭ Mitescu, a fost admisă.

Ba, majoritatea ca să manifesteze în contra opoziției liberale, a cerut și votul cu bile.

Un deputat guvernamental a spus azĭ dimineață, la Cameră, că deputații aŭ primit ordin ca să nu ceară de cît Joiŭ votarea în bloc a budgetelor și modificarea regulamentuluĭ Camereĭ.

Iată în întregul lor discursurile rostite de d-niĭ G. Gr. Cantacuzino și Al. Catargi la întrunirea de la clubul conservator:

Domnilor,

De la ultima noastră consfătuire situațiunea nu s'a îmbunătățit. Fără de legile fracțiuneĭ liberale care ne cîrmuește nu se mai pot numĕra. Ele se grămădesc neîncetat pe capul țăreĭ și vor alcătui pentru viitor una din paginele cele mai urîcioase ale istorieĭ Românieĭ.

In adevĕr, nu este interes național, nu există avînt generos saŭ simțimînt de dreptate care să nu fi fost călcat în picioare de către guvernanții noștri.

Dacă am voi să alcătuim lungul pomelnic al faptelor dezastroase săvîrșite de dînșiĭ în acești anĭ de guvernare, nu am face de cît să așternem lungul martirolog al acesteĭ țărĭ.

Biserică, Naționalitate, Armată, Regim parlamentar, totul a fost pîngărit de dînșiĭ.

Partiduluĭ conservator îĭ rĕmîne însă o speranță și o mîngîere.

Încrezĕtor în puterea de viață și în simțul de neatîrnare al Națiuneĭ române, dînsul este convins că o asemenea stare de lucruri nu poate dăinui. Înțelept, dar hotărît în acțiunea sa, partidul conservator va ști să aleagă momentul cînd va crede că cupa amărăciunilor s'a umplut și în acea zi, purtat la cîrmă de voința țăreĭ și de încrederea Suveranuluĭ, va lua frînele puteriĭ, iubit, respectat și aclamat de toți.

Ziua aceea nu este depărtată.

Sarcina sa va fi atunci din cele mai grele. Multe rele va avea de reparat, multe greșeli de îndreptat. Dar partidul conservator va ști să'și îndeplinească datoria ca în tot-d'a-una cu abnegațiune și patriotism, și cînd ora va suna de a delăsa puterea, o va face cu fruntea senină și cu mîinele curate (aplause.)

Discursul d-luĭ Al. Catargiu

Fostul ministru al țăreĭ la Petersburg, primit la tribună în aplause, rostește următorul discurs:

D-lor, adunîndu-ne astăzĭ aicĭ, cred că am asentimentul d-v. al tuturor dacă, înainte de a intra în rostul cuvîntăreĭ, salut cu dragoste pe venerabilul nostru șef Lascar Catargiu, asigurîndu-l că la cuvîntul sĕŭ întregul partid conservator îl va urma într'un gînd și într'un suflet.

D-lor, în urma destăinuirilor făcute de un adversar neîmpăcat al nostru — și noĭ aĭ d-sale — avem de tratat o crimă de les-patrie. Glasul adevĕrat al conștiinței publice a țăreĭ se revoltă că autoritatea Statuluĭ a putut consfinți faptul ca pronunciamentele militare să slujească de scară pentru suirea la cîrma țăreĭ. În potriva acesteĭ urmărĭ criminale de les-patrie toți bunii Românĭ trebue să se ridice protestînd din toată puterea sufletuluĭ lor.

Această odioasă crimă de les patrie a fost comisă de trinitatea care guvernează această țară, trinitate ce se compune din premierul Sturdza, supranumit de Kogălniceanu *«hiena Moldovei»*, în al douilea plan din sectarul de la finanțe Gogu Cantacuzino și în sfîrșit din directorul conștiinței morale mac-mahoniane, de șeful Ocultei, numitul Carada, străin de neam și de această țară.

Ia să examinăm acum puțin pe d. Dumitru Sturdza.

Deși nu sunt de aceeași vîrstă cu primul-ministru actual, însă de cînd eram tînĕr, printr'o intuițiune firească, acest om nu 'mi a scăpat un moment din vedere și am urmat pas cu pas viața sa publică, așa că sunt în stare a despica în chipul cel mai documentat toate faptele săvîrșite de acest politician în îndelunga sa carieră publică, atît de funestă moravurilor noastre politice.

Rare-orĭ atîta viclenie, fățărnicie și duplicitate ca la omul acesta.

Calomnia i-a fost crezul sĕŭ politic. Trecînd prin toate partidele ca *subaltern* al tutulor bărbaților marĭ aĭ acesteĭ țărĭ, el i-a slujit pe toți cu cea mai josnică slugărnicie, spre a-ĭ trăda de asemenea pe toți cu cea mai ingrată lașitate.

După ce a fost tahigraf al Divanuluĭ ad-hoc, a trecut ca secretar al prințuluĭ Cuza, pe care știți cum l'a tratat. Apoĭ tot ca sub-altern a lucrat cu Petre Mavrogheni, pe care l'a îmbălat cu cele mai monstruoase calomniĭ. O dată cînd mult regretatul nostru Mavrogheni căzuse bolnav de moarte, Sturdza a fost cuprins de o așa remușcare în cît zile întregĭ a stat prin coridoarele caseĭ și cu lacrămĭ în ochĭ cerea să vază pe suferind. Cu toată opunerea familieĭ, într'un moment de ușurare a bolnavuluĭ, Mavrogheni, cu bunătatea luĭ cunoscută, a îngăduit să fie introdus înaintea sa. Sturdza căzîndu-ĭ în genunchĭ, i-a sărutat mîinile cerîndu-ĭ iertare pentru calomniile și învinuirile nedrepte ce i-a adus în public.

De asemenea s'a alăturat cu umilință de d. Lascar Catargiu, spre a-l primi în cabinetul sĕŭ și, după ce a devenit ministru, știți cu toții cum l'a trădat și calomniat denigrînd pe acest om al țăreĭ ca vîndut cînd Rușilor, cînd Nemților.

Intrînd în partidul roșilor sub d-niĭ Rosetti-Brătianu, din corespondențele sale autentice publicate la diferite epoce prin ziare s'a vĕzut cum i-a calomniat și batjocorit și pe acești bărbați politicĭ.

Trecînd astfel prin toate partidele, calomniatorul a început să atace și pe Regele Carol și, după cum știți, în îndelunga domnie a Suveranuluĭ nostru nu există un pamfletar mai îndrăzneț și mai laș cum este autorul *Spionului Prusian* și al broșureĭ identice în limba germană iscălită *Baron Erdmann von Hahn* care, afară de cuvîntul baron, este traducția exactă etimologică a numeluĭ «Dimitrie Sturdza».

Acum să venim la fapte. Voiŭ relata un fapt personal — și n'o fac aceasta ca reclamă căcĭ astă-zĭ ar fi foarte trezită. Aflîndu-mĕ la 1871 comandant de escadron în garnizona Capitaleĭ, colonelul Donicĭ și cu mine am luat primele mĕsurĭ spre a libera pe generalul Solomon, care era prisonierul consiliuluĭ de miniștri din care făcea parte d. D. Sturdza, și a-ĭ pune la dispoziție forța publică necesară spre a sugruma revoluția pe care o făcuseră guvernanții în noaptea de 11 Martie pentru rĕsturnarea regelui Carol.

Îmĭ aduc aminte cînd, după ce avortase rescoala prin intervențiunea armateĭ și generalul Solomon rĕmăsese singur stăpîn pe situație, căcĭ întreg guvernul părăsise cîrma Statuluĭ, M. S. Regina, plîngînd, s'a adresat rĕposatuluĭ general Solomon, zicîndu-ĭ:

— Generale, încredințez onoareĭ D-tale viața soțuluĭ meŭ, căci noi abdicăm.

Dacă am spus-o aceasta nu este ca să-mĭ atrag favorurile Coroaneĭ, căcĭ partidul conservator, în al cărui crez principiul monarchic stă scris în frunte, nu póte năzui la privilegiul favorurilor regale. Am spus'o spre a documenta actul de trădare săvîrșită de D. Sturdza fiind ministru al Regeluĭ.

In urmă Lascar Catargiu, bărbatul politic care mai bine de o jumĕtate de veac și-a consacrat viața spre a veghia la liniștea și propășirea patrieĭ, a intervenit cu incontestabila sa autoritate și, luînd asupră-și toată rĕspunderea, a oprit pe Domnitor de a stărui în abdicare și a nu părăsi țara. Asupra acesteĭ epocĭ din notele publicate relativ la viața Regeluĭ se vede cît de mare era crima plănuită pentru existența țăreĭ, căcĭ Regele ne spune că armata Turcieĭ era gata să năvălească în țară după plecarea M. Sale.

Venim la 1875, cînd în comitetul secret la Iași, Sturdza a proclamat că asasinatul politic este o virtute și conspira pentru rĕsturnarea Regeluĭ Carol, iarăși prin armată, avînd de candidat la domnie pe colonelul Dabija, pe care îl trata deja cu predicatul de *Măria Sa*, zicîndu-ĭ că e leit Tudor Vladimirescu.

Tot atunci prin canalul diplomatic, denunță Porțiĭ că ministrul de rĕsboiŭ din acel timp, generalul Florescu, înarmează țara spre a se alia cu cele-l'alte State balcanice în contra Turcieĭ.

Acest trist eroŭ ne tot vorbește de Fanarioți, asemuindu-ne pe noĭ cu acel regim. Eĭ bine, nu credem că în istoria contimporană să ni se poată produce un exemplu mai isbitor dintre stăpînirea fanariotă cu acea a guvernanților actualĭ.

La începutul acestuĭ veac, fanariotul Caragea-Vodă, voind să scape cu orĭ-ce preț de Mitropolitul de atunci al țăreĭ, marele Filaret, a pus pe polițaiŭ să înscenezе cea mai vulgară infamie prin plăsmuiri și mărturiĭ mincinoase în sarcina Mitropolituluĭ, în cît acesta și-a dat demisia scîrbit de atîta desfrînare a stăpînireĭ și s'a retras la Căldărușanĭ spre a-și sfîrși zilele.

Eĭ bine, se poate o mai fanariotică asemĕnare cu chestiunea monstruosuluĭ sacrilegiu al detronăreĭ Mitropolituluĭ Ghenadie, săvîrșită de Sturdza cu ocnașul Mărgărîtescu și alțĭ sceleraț! Și în tocmaĭ ca sub Caragea-Vodă, asistăm și astă-zĭ la surghiunul Mitropolituluĭ țărĭ în mănăstirea Căldărușanĭ.

Tot așa este și cu naționalismul d-luĭ D. Sturdza, care a avut trista nerușinare să zică că fiind copil nu s'a jucat cu fiiĭ de boerĭ românĭ, iar acum, ajuns prim-ministru al țărĭ, are seninătatea patriotică de a impune la alegerĭ pe un *Cavaliottis* contra luĭ Lascar Catargiu, pe un *Sekiaris* contra luĭ Filipescu, pe kir Makris contra luĭ Panu. Iar la Galați primar e un *Ținc* și un *Itzic* e vice-președinte la Cameră. Purtătorĭ aĭ cuvîntuluĭ guvernamental în Cameră e un *Iulich* și la Senat un *Iovitz*.

D. Sturdza și guvernanții de azĭ amețesc lumea evocînd scutul luĭ Tudor Vladimirescu, din care aŭ nerușinarea a pretinde că se coboară colectivitatea. Eĭ bine, și în această privință făuresc o legendă mincinoasă, căcĭ marele sluger Tudor Vladimirescu a eșit din rîndurile noastre și sabia luĭ a sîngerat capetele veneticilor tocmaĭ spre ocrotirea neamuluĭ românesc — și le daŭ un sfat: Să nu mai invoace umbra luĭ Tudor Vladimirescu, căcĭ în inimile noastre încolțește nădejdea că se va mai găsi un al douilea Tudor Vladimirescu, care să curețe țara de pleava levantină care mișue în tabĕra colectivistă. (Aplause frenetice).

ULTIMA ORA

In ședința de azĭ a Senatuluĭ d. colonel Budișteanu, citind demisiunea sa din membru al consiliuluĭ de administrație al Caseĭ de Depuneri și consemnațiuni, unde îl alesese Senatul, a făcut grava declarație că scriptele Caseĭ de depuneri nu sunt în concordanță cu soldurile.

Intreg Senatul a relevat această gravă acuzare, fără ca guvernul, reprezintat prin d-niĭ Stolojan și Pallade, să răspundă.

„VINICULTURA"

Societate anonimă pentru Comerciul de Vinurĭ și Industria Distilerie

BUCUREȘTI

Fundătura Esculap, No. 6

Mare Depoŭ de Vinurĭ Indigene

Vinurĭ albe și negre

DE MASĂ

Vinurĭ Superioare pentru Desert

Serviciu Prompt

PRODUSUL VIILOR LEHRER

Banĭ găsiți

Cumpăr orĭ-ce mărcĭ poștale uzate Romîne vechĭ saŭ nouĭ;

Pentru care plătesc prețurĭ mai marĭ de cît orĭ cine.

Posed un un mare depoŭ de Albumurĭ și mărcĭ pentru colecție.

PREȚURI CONVENABILE

CONST. SIBIESCU

Calea Victorieĭ, 126 Bucureștĭ (Tutungerie)

Drogueria Brînduș

BUCUREȘTI

27 Strada Clemenței 27

(lîngă farmacie)

Drogue, Produse Chimice

Specialităților Franceze

OBIECTE DE PANSAMENT

Ape Minerale

MOȘIA COPACIU din Vlașca se vinde în Compt la Tribunalul de Vlașca în ziua de 27 Martie 1898. Doritoriĭ se vor adresa d-nilor SAMI & ARTHUR, Strada Carageorgevicĭ No. 3.

Dr. BAUBERGER

Ord. 2—4 p. m.

HOTEL BRISTOL

de la 23 Aprilie a. c. Calea Moșilor 53

De închiriat

pe **Bulevardul Pache Protopopescu No. 15** etagiul I, compus din 8 camere și etagiul II din 9 camere, curte spațioasă fațada în bulevard, **chirie covenabilă.**

DE VÎNZARE

1000 oĭ sunt de vînzare în comuna Buhalnița, jud. Neamțu, pentru informațiuni a se adresa la d-nu Nicolae Soarec, Piatra-N.

MINISTERUL JUSTIȚIEI

Publicațiune

Domnul Petre Gheorghe factor poștal la Casieria poștelĕ centrale din Bucureștĭ a făcut cerere la acest Minister pentru schimbarea numeluĭ sĕŭ patronimic de «Gheorghe» în cel de «Ion Radu» spre a se numi «Petre Ion Radu».

Ministrul publică această cerere conform dispozițiunilor art. 9 din legea asupra numeluĭ spre știința celor interesați cari ar voi să facă opositiune în termenul prevăzut de alienatul 2 al zisuluĭ articol.

MINISTERUL JUSTIȚIEI

Publicațiune

D-nul Panaite Gh. Bărbieru, comerciant din comuna Cotescĭ, jud. Rămnicu-Sărat, a făcut cerere la acest Minister pentru schimbarea numeluĭ sĕŭ patronimic de «Gh. Bărbieru» în cel de «Gheorghiu», spre a se numi «Panaite Gheorghiu».

Ministerul publică această cerere, conform dispozițiunilor art. 9 din legea asupra numeluĭ, spre știința celor interesați, cari ar voi să facă opoz țiune în termenul prevăzut de aliniatul 2 al zisuluĭ articol.

Doctorul E. MANOLESCU

de la Facultatea de medicină din Paris

Boale interne, de Femeĭ și Facerĭ (Mamoș)

Tratează de asemenea boalele de copiĭ și Syphilitice

Consultațiuni de la 2—5 p. m.

Pentru săracĭ Lunĭ și Joiŭ gratis

321 Calea Moșilor 321

Mobilă Tapisată

1 2 Garnitură **Mobile tapisate** cu **covoare, puș de mătase** compus de o **canapea, 2 foteuriĭ, 4 scaune** se vinde cu

LEI 300

Peste 20 garniturĭ în permanență gata. Pentru provincie embalagiu Gratis.

Magazin de Mobile **I. GLUKMAN**

Piața Amzeĭ 5, colț Calea Victorieĭ

Casă fond. în 1880 2 Medalii — **AU BON JARDINIER** — SUCCES de 19 anĭ

AUGUSTE CLOUARD

fost Grădinar Șef al Capitaleĭ, Entreprenor de Parcurĭ și grădinĭ

Bucureștĭ, Strada Carol I, 58

MARE DEPOU și vînzare în gros și detaiĭ de semințe de *Trifoiŭ, Lucernă, Iarbă de Cimp și Gazon* pentru *Livezĭ și Pășunĭ, Furagere, Graminee, Uleioase, Textile și Economice; rădăcinĭ furagere; Sfecle, Morcovĭ, Napĭ, Cicoare de cafea*, etc. etc.

Semințerie de florĭ de legume de tot felul. Peste **200** de soiurĭ *de Trandafirĭ, Răsaduri de florĭ și arborĭ fructiferĭ.*

Instrumente pentru grădinarĭ și amatorĭ

POMPE și TULUMBE

pentru stropit grădinĭ și florăriĭ (Serre)

Mașinele cele mai noŭ *de Altoit Viță Americană*, după sistemul francez și adoptat de Secțiunea Viticolă a Ministeruluĭ de Domeniĭ.

Stabilimentul horticol și Pepiniera se află pe Șoseaua Grozăveștĭ (Cotrocenĭ)

Ferma de încercare în județul Argeș

Catalogul de detaiĭ se trimite gratis și franco la cerere.

COFETĂRIA FIALCOWSKY

S-sorĭ G. Andronescu & C-nia

FURNISORII CURȚII REGALE

Piața Teatruluĭ.—Bucureștĭ.—Piața Teatruluĭ

Pe lîngă *Bomboane, Patiserii, Chocolată, friets glacès, Cozonaci* și diferite băuturĭ fine ca *Champagne Pomery, Liqueurĭ* și diferite vinurĭ streine. Recomandăm onor. Public și în special onor. noastre clientele că, cu ocasiunea sărbătorilor de Paschĭ ne aŭ sosit un bogat asortiment de mărfurĭ, ca *ouă de mătase, de os, de metal bronzat, de zahăr și de chocolată. Bomboniere și alte articole de lux.* **Se servește ziluic înghețată Napolitană.**

Comandele se efectuează în Procincte franco de Ambalagiu.

Nu cumpărați Mașinĭ și Unelte Agricole înainte de a visita

CEL MAI MARE DEPOSIT DE TOT FELUL DE

MAȘINE și UNELTE AGRICOLE

Medalia de Aur 1891 — ***Medalia de Aur 1891***

EUGENIU BEHLES

Representant General

al

Renumiteĭ Fabricĭ **TH. FLÖTHER** din Germania

BUCUREȘTI

Strada Bibescu-Vodă, 1 și 3 (In dosul Așez. Brîncovenești)

Se recomandă D-lor **AGRICULTORI**, pe lîngă tot soiul de ***Mașinĭ și Unelte Agricole și Industriale de o soliditate și perfecțiune neîntrecută***

LOCOMOBILE și TREERĂTORI

din renumita Fabrică TH. FLÖTHER

Premiate cu **MEDALIA DE AUR** *la concursul de la ȘCOALA DE AGRICULTURA de la Herăstrău 1891*

TREERATOAEA NOUA ***„Flöther" Model 1898*** **PATENTATA**

Prevăzută cu ***Tripla curățitoare, Treĭ vînturĭ*** ceea-ce nu posedă niciĭ o treerătoare de orĭ-ce alt sistem existent și ***TOBA PENTRU BATUT PORUMB*** aplicabilă numaĭ la TREERATOAREA «FLOTHER» **bătînd pe zi 150 pînă la 200 chile marĭ de porumb, cu saŭ fără foĭ și fără risipă**

Pluguri de tot felul cu 1, 2, 3 și mai multe brăzdare și cu SEMĂNĂTORI de PORUMB,

Cele mai perfecționate și solide, construite din oțel

SECERATORI simple, CONTINENTAL și CORITOARE

Cele mai solide și mai practice. Model 1898

SECERATOARE „BONNIE" ***CU TAIȘUL LA DREAPTA*** *din renumita fabrică* **Johnston Harvester** *(America)*

Cele mai ușoare și solide, construite din oțel garantat

Garanție absolută pentru buna funcționare și material solid al tutulor mașinelor

Representant general al renumiteĭ Case ***SIMON BUHLER & BAUMANN***

— Pentru instalațiunĭ de Morĭ perfect Automatice cu Valțuri —

www.dacoromanica.ro

FOIȚA ZIARULUI «EPOCA»

40

J. P. JACOBSEN

ÎNTRE VIAȚĂ ȘI VIS

— NIELS LYHNE —

— Fennimore 'și simți cugetarea încetată; în oboseala sa, îi era plăcut să stea întinsă fără să vorbească, fără chef de vorbă; era încă sub înrîurirea îndelungatei tăceri de peste zi.

— Casa aceasta 'ți place? întrebă în sfîrșit Fennimore.

Da, 'i plăcea.

— Cu adevărat! 'Ți-aduci aminte de mobilele de la noi de-acasă, de la Fjordby?

— 'Mi le-aduc aminte foarte bine.

— Cum le iubesc și cum îmi lipsesc une-ori! Mobilele de aci nu sunt de loc ale noastre, nu ne sunt nimic, nici o amintire nu se leagă de ele și trăim aici numai vremea pe care o petrecem aici. O să ți se pară poate ciudat, dar te asigur că eu mă simt adesea foarte singură printre toate aceste mobile care au aerul nepăsător și prostesc și cari mă lasă să-mi urmez destinul fără ca să se îngrijească măcar cîtuși de puțin de mine. Și eu, nu pot nici eu să mă interesez de ele cum aș face-o dacă aș ști că viețile noastre trebuesc să rămîie în tot-d'a-una legate, dacă tot ceea-ce mi se va întîmpla bine sau rău mi s'ar întîmpla în mijlocul lor... 'Ți se pare aceasta copilăros? E cu putință ca să fie așa, dar nu pot să mă scap de acest simțimînt.

— Nu știu de unde ne vine sentimentul ăsta, dar l'am avut și eu cînd eram singur în streinătate: ceasornicul îmi stătuse; cînd mi-l aduse ceasornicarul am simțit emoțiunea de care-mi vorbești și mi-a părut bună și salutară această emoțiune.

— Nu-i așa? În locul tău aș fi sărutat ceasornicul.

— Serios? L-ai fi sărutat?

— Spune-mi, zise dînsa fără de veste, cum era Erik cînd eram mic.

— Tot ce-i bun și frumos era în el, Fennimore. Totdeauna vesel, totdeauna voios, îndrăsneț, realiza din toate punctele de vedere idealul pe care un băiat și-l face de alt băiat de vîrsta sa. Nu tocmai ideal, dorit de o mamă sau de un preceptor, dar celălalt ideal care este mult mai superior.

— Cum vă înțelegeați? Aveați multă dragoste între voi?

— Eram îndrăgostit de el și el nu 'mi era protivnic. Eram foarte deosebiți. Gîndul meu era să fiu poet și să ajung celebru. Dar el, știi ce răspuns 'mi-a dat cînd l'am întrebat ce-ar vrea să fie? Indian; Piele-Roșie, un tatuat. 'Mi-aduc aminte că nu 'i-am înțeles dorința sălbatică. Eram atît de civilizat.

— Nu-i de mirat să fi dorit să fie artist? zise Fenimore cu un ton rece și agresiv, care isbi pe Niels.

— Nici de cum, zise el, căci e rar la un om să fie artist în întregimea temperamentului său. Ființe ca Erik, lacome să-l răzbune de viață, au adesea nostalgia lucrurilor infinit de delicate: răceală, răceală fecioreasc, atracția misterioasă a inaccesibilului.., nu știu cum să definesc lucrurile astea... În aparență sunt foarte material și sanguin și chiar cam grosolan, dar nimeni nu bănuește, visurile romantice și sentimentale care le au, fiind-că oamenii ăștia sgomotoși, voinici, viguroși, au un suflet foarte pudic.

Tinerile fecioare palide nu știu ca mai multă pudoare să ascundă ceea-ce se petrece în sufletul lor. Înțelegi, Fennimore?

Sentimentele acestea secrete care nu se pot exprima în vorbirea ordinară fac un artist din omul care le simte. E incapabil să spună ceea-ce visează: noi trebuie să ghicim viața tainică ce se agită înăuntrul lui și care, din cînd în cînd, dă la lumină o floare cu un parfum sublim.

Crede-mă, Fennimore, tu nu trebuie să pretinzi partea ta din acest tesaur ascuns, dar trebuie să ai credință în existența sa, și să fii fericită că muncești la păstrarea lui. Nu te supăra de cîte îți spun, Fennimore. Dar îmi pare că tu și cu Erick nu prea vă sunteți dragi. Asta nu se poate schimba? Nu te întreba care din voi are dreptate față de celă-l'alt și nu te prea gîndi la nedreptățile din cauza cărora crezi că suferi.

Nu, fii dreaptă cu el. Ce-ar deveni ei mai buni dintre noi, dacă ceea ce e al nostru ne-ar fi dat? Consideră-l în totd'auna ca în ceasul în care îl iubeai mai mult. Crede-mă, o merită.

Sunt în dragoste momente de extaz sublim, în care ți-ai sacrifica viața pentru acela ce'l iubești, nu-i așa? Gîndește-te la cîte 'ți spun, Fennimoare, și nu le da uitării, pentru binele tău și al lui, te conjur.

Tăcu.

Ea nu răspunse, rămase nemișcată cu un zîmbet trist pe buze, palidă ca o floare.

Apoi, se sculă pe jumătate și întinse mîna lui Niels.

— Vrei să'mi fii prieten?

— Da, Fennimoare.

O luă de mînă.

— Vrei?

— În tot-d'a-una, și sărută respectuos mîna tinerei femei.

Se ridică și-i apăru Fennimorei, mai răsărit și mai drept cum nu-l văzuse nici-o-dată.

Un minut mai pe urmă Caterina intră cu ceaiul. Apoi Niels trecu fjordul pe o ploaie melancolică.

Se lumină de ziuă, cînd Erik sosi acasă. Și cînd se dezbrăcă să se urce în pat, îi apăru Fennimore în lumina limpede a dimineții, buhăit de băutură, cu ochii împăinjeniți de somn, mișcările ne sigure, de o paloare lividă, și atunci îi părură curată fantazie cuvintele lui Niels și făgăduelile pe cari ea și-le făcuse sie-și se șterseră ca o viziune mincinoasă în fața luminii zilei.

La ce bun să se lupte, cînd amîndoui erau zdrobiți, de o descurajare neînvinsă. În zadar se încerca cu ajutorul minciunilor să se ușureze de această greutate, ei nu și-ar mai afla aripele.

Ingețul aspru venise. Trandafirii pe cari îi văzuse îmbrățișați văzuseră la rîndul lor căderea frunzelor, foilor și roadelor. Nu mai rămăsese curpenii goi cari-i mai încătușau.

Oare mai trebuea să se ostenească, să deștepte căldura amintirilor, sentimentele de altă dată, să așeze iar idolul pe un piedestal, să readucă în ochii săi strălucirea admirației, pe buzele sale cuvintele de adorare, și pe obrajii purpura fericirii.

Dar, pentru ce să facă ea aceasta cînd el nu vrea s'o ajute încercînd s'o amăgească într'un mod pios?

El!... Nici nu și mai aducea aminte de iubirea de altă dată, nici una din vorbele ei, nu vibra la urechile lui, nici una din zilele fericite nu mai trăia în fundul sufletului.

(Va urma).

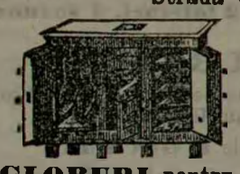
CONTABIL și CORESPONDENT

romîn și german, absolvent al școalei superioare de comerciu din Iași, caută ocupațiune. A se adresa la Agenția de publicitate Carol Schulder, strada Traian No. 144, sub inițialele L. A. D.

ALBERT ENGEL S^SOR

CASA DE INCREDERE

Strada CAROL I, No. 37. — București



Este tot-d'a-una bine asortat cu următoarele mărfuri recunoscute de bună calitate:

Recitóre avînd rezervor pentru apă de băut, **Forme** pentru înghețată, mașine pentru făcut înghețată

MAȘINE pentru făcut unt, forme pentru unt

GLOBURI pentru **GRADINA** în diferite colori și mărime

MOBILE de fier pentru grădină

SEFEȘNICE pentru grădină

Arangiamente COMPLECTE pentru BUCATARIE

(Vase smălțuite indigene și streine)

SERVICIURI de porțelan de Bohemia și Franța p. masă pi p. *lavoir*

MAȘIME pentru BUCĂTĂRIE sistem BELGIAN

BAI de ZINC DIN TOATE SISTEMELE ȘI IN TOATE MĂRIMILE

LĂMPI pentru atîrnat pe masă, pe perete din toate sistemele

— LĂMPI și FELINARE pentru rapiță —

«*LINOLEUM*» (*Mușama*)

FELINARE pentru MORMINTE și COROANE de METAL

COLIVII pentru canari privighetăare și papagali.

„PRIMUS“ veritabilul aparat suedes pentru fiert cu petroliu fără fitil.

PREȚURILE CELE MAI EFTINE

(serviciu conștiincios)

ATELIER SPECIAL

pentru comănzi și pentru reparație.

PETROLEU, Calitatea I-a, decalitrul **lei 8.50** bani.

ULEIU de rapiță dublu rafinat.

MAȘINE AMERICANE pentru BUCATE

cu Patent-regulator

CU LEMNE

CU CARBUNI

12.50 PRIMUS 12.50

care arde cu sgomot (urlă)

Lei ***17 SIRIUS 17*** Lei

care arde fără sgomot, fără fum fără miros și fără fitil

SINGURUL DEPOU

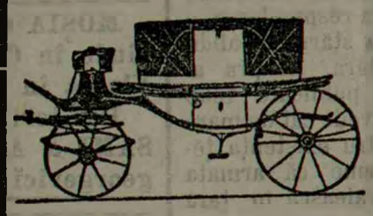
A. RECHENBERG

Bucuresci, Strada Doamnei No. 21

Vechia și renumita

Fabrică de Trăsuri

H. I. RIEBER



Str. Romulus, No. 11

Clădire nouă cu ATELIERE mari speciale, pentru a corespunde întinderei ce a luat fabrica.

In tot-d'a-una prevăzut cu materiale fine și cu lucrători specialiști, astfel că poate efectua orice comande de

Trăsuri, Cupeuri, Gabriolete, Breacuri, etc.

după cele mai noui modele, rivalizînd cu ori-ce produse similare din streinătate. Se găsesc și

TRĂSURI UZATE, cu prețuri moderate. TRĂSURI de COMANDĂ *de la 1200 la 2000 lei*

O expoziție permanentă de ori-ce fel de trăsuri stă în tot-d'a-una la dispoziția onor. clienți.

Recomandăm atențiunei onor. P. T. Public

RESTAURANTUL

și

DEPOSITUL de VINURI

STEFAN COLFESCU

din Strada Cimpineanu, 18

(colț cu Sf. Ionică)

unde pe lîngă bună cătărie NATIONALĂ, GERMANĂ și FRANCESĂ, excelentă de o **rară acurateță**, se mai pot găsi cele mai bune Vinuri din țară și streinătate, cu

prețuri foarte reduse

AVIS

De închiriat etajul de jos al ***Hotelului Predeal,*** avînd un Restaurant, o prăvălie, Bucătărie, trei camere, terasă mare în jurul etajului, Pivniță, ghețărie și alte dependințe, precum și de vînzare acest ***Hotel;*** afară de sus numitele are și **36 camere bine mobilate,** avînd și terasă în jurul camerilor de sus.

Amatorii se vor adresa la d. P. I. TEODORESCU, restaurator al gărei Predeal.

TEIRICH & C^o

BUCUREȘTI

No. 9, Strada Berzei, No. 9

TELEGRAF, GAZ, APĂ

INCALZITUL CENTRAL

LUMINA ELECTRICA

TELEFONE PARATONERE

FILTRU CHAMBURLAND PASTEUR

TUBURI

de BASALT, PLUMB, FONTĂ și FIER

CLOSETE

de toate felurile (tout à l'égout)

MARE DEPOSIT de toate articolele atingătoare de această branșă

BIUROU de CONSTRUCȚIE. — EXPORT

DIPLOMA DE ONOARE la Expoziția din București în 1894

Pouques St-Léger

STOMAC, ALE CĂILOR URINARE

ANEMIE, GASTRALGIE, DIABETĂ

DISPEPSIE, CHO

APELE MINERALE DE POUGUES ST-LÉGER SUNT RECOMANDATE DE CĂTRE SOMITĂȚILE MEDICALE ÎN BOLELE DE

ȘI PENTRU CALITĂȚILE LITINATE ȘI LA RHEUMATISME

Efervescență gazoasă și plăcută la băut, amestecată sau nu, cu ori-ce băutură.

SINGURA APĂ PURGATIVĂ ÎNLĂTURÂND SURSELE UNGURESCI

CARABAÑA

CARE PRODUCE AFARĂ DE EFECTUL SIGUR ȘI NEJIGNITOR ȘI O ACȚIUNE CURATIVĂ ASUPRA ORGANELOR BOLNAVE.

UN PĂHĂREL FACE ACELAȘ EFECT CA O STICLĂ ÎNTREAGĂ DE APĂ DE BUDA.

SE GĂSESCE DE VÂNDARE LA TOTE FARMACIILE ȘI DROGUERIILE DIN ȚARĂ.

CEL MAI SIGUR

REMEDIU

CONTRA

BOALELOR VENERICE

(LUMESCI)

ESTE INTREBUINȚAREA

Tubului Preservativ **SANUS**

Patentat în Franța, Germania, Austro-Ungaria și în toate Statele culturale.

Prețul unui TUB, Lei 1.50

De vînzare la toate Farmaciile și Drogueriile din țară.

1067—24

Tipografia EPOCA execută tot felul de lucrări atingătore de această artă, cu cea mai mare acurateță și cu prețuri foarte moderate.

AU PRIX FIXE

70, Str. Lipscani, Maison Frații Hasan *70, Str. Lipscani,*

MANUFACTURE EN GROS și EN DETAIL

— BUCAREST —

Am onoare a anunța numeroasei noastre clientele și onor. Public, că zilnic primim ***NOUTAȚI*** în

Mătăsuri și Lănuri de rochi pentru sezonul de primăvară

Mare assortiment în albituri precum:

Olande Chifóne, Madepolóne, etc. din fabricile cele mai renumite

Specialitate în COVOARE de salon și cu metru

STOFE DE MOBILE, PERDELE, STORURI, LINOLEUM, etc.

PRETURI MODERATE și FIXE

P. S. — Rugăm a nota bine adresa noastră, spre a nu confunda Magazinul nostru cu alte firme similare.

SOBE

MEIDINGER, PARIGINA, COMETUL, VULCAN (belgiane)

PENTRU

INCĂLZIRE CU COKS, CĂRBUNI DE PIATRĂ SI LEMNE

Mașini de Bucate

MOBILE DE FIER

Instalațiuni de Incălziri Centrale

Fabrica COMETUL

Adolf Salomon

DEPOSIT: Strada Doamnei, 14.

DEPOSITE IN PROVINCIE:

Iași, *la d-nul* Jacques Davidovici, *str. Lăpușneanu, 37.*

Craiova, *la d.* Petracke Andreescu & Fii, *str. Lipscani.*

CAMPULUNG

FABRICĂ DE VAR ALB

IN

JUDEȚUL MUSCEL

VAR ALB GRAS PRIMA CALITATE

VAR STINS

VAR HYDRAULIC

CIMENT și IPSOS

COMENZILE SE PRIMESC:

In București, la: ***Biuroul nostru, Calea Griviței,***

„ ***D-l Bernard & Co., Griviței, 62,***

„ „ ***Iosif Buneseu,*** „

și la ***D-nul Iosif Ionescu, Racăr.***

Incercați și vă convingeți

C. N. Dimitriu & J. Steinhardt

BUCUREȘTI

Str. Decebal, 22 și Calea Moșilor, 35

Prețurile cele mai reduse

Filiale Calea Griviței No. 84

ATELIER

Strada Decebal No. 9

LA LAMPA ELEGANTĂ

Cel mai mare magasin de:

Porțelanuri, Cristaluri, Sticlării

LĂMPI, TACÎMURI, ARGINTĂRII

Mobile de Fier

FILTRE BRONZĂRII

Și tot felul de articole pentru menaj

Prețurile cele mai reduse

Tot-d'a-una asortat **cu cele mai frumoase articole de lux**

Cele mai frumoase asortimente pentru:

Restauranturi, Berării și Cafenele

Incercați și vă convingeți

VAR HIDRAULIC

Calitate Superioară

DIN FABRICA

ERNEST MANOEL & OBLED

DIN

COMARNIC

Comenzile se vor adresa reprezentantului general pentru toată țara

T. ZWEIFEL

BUCUREȘTI — ***Calea Moșilor, 31.*** · ***Strada Mitropoliei, 2.***

IAȘI

GALAȚI, Strada Egalității, 46.

București.—Tipografiia EPOCA Strada Clemenței No. 3.—București

www.dacoromanica.ro